

Lo que debe saber antes de internarse en el hospital

Seguridad de los medicamentos

Para ayudarnos a protegerle contra los efectos inusuales de los medicamentos mientras esté internado, es importante que traiga consigo al hospital una lista COMPLETA y CORRECTA de todos los medicamentos que consume. Por favor lleve esta lista con usted a su pre-admisión y el día de la cirugía.

La lista debe incluir TODOS los medicamentos de receta, medicamentos y preparados de venta libre y cualquier tipo de producto herbal (pastillas, minerales, aceites, ungüentos) que utiliza.

Por cada medicamento, es esencial que incluya la dosis exacta, la frecuencia con que toma la medicación y por qué la toma.

Compartir información acerca de sus medicamentos es una de las formas más importantes en que usted puede ayudarnos a ayudarle.

Visitantes durante su estadía

En Swedish, los pacientes son nuestra prioridad principal. Sabemos que recibir la visita de familiares y amigos cuando uno está internado es muy importante. El único límite para las visitas es si usted o el paciente que comparte la habitación con usted desean limitarlas. Sin embargo, el personal puede limitar las visitas si el paciente necesita recibir atención o descansar. Hable con su enfermera acerca del mejor horario y la duración de las visitas. Se solicita a los familiares y amigos que planifiquen las visitas de manera que no coincidan todos en el mismo horario.

Los visitantes deben estar en buen estado de salud

Si sus amigos o familiares tienen una enfermedad que se contagia con facilidad (resfrío o tos, gripe, varicela), pídeles que se queden en casa hasta que se curen.

Higiene de las manos

La higiene de las manos es la manera más efectiva de evitar la propagación de los gérmenes. Todos los visitantes están obligados a lavarse las manos o usar alcohol en gel antes y después de su visita. Mientras usted esté internado, no hay problema en preguntarles a los proveedores si se han lavado las manos o utilizado gel de alcohol para las manos.

Uso obligatorio de insignias de identificación de visitantes fuera del horario de visitas

Por motivos de seguridad, se emitirá una insignia temporal a los visitantes que vengan al hospital después de las 9 p.m. o antes de las 7 a.m. Pídale a la enfermera de la unidad que le ayude a conseguir una insignia de identificación para su visitante. Cualquier persona que esté en el hospital sin insignia fuera del horario de visitas será interrogada por el personal de Seguridad.

Mascotas y animales de servicio

Sabemos que las mascotas pueden formar parte de la familia de un paciente. Sin embargo, por motivos generales de salud, sólo los animales que se usan para terapia o servicios con licencia pueden venir de visita.

Si usted es fumador

Nuestra misión en Swedish es mejorar la salud y el bienestar de todas las personas a las que prestamos servicios, desde los pacientes, sus familias y visitantes hasta nuestro personal, nuestros médicos y voluntarios. Parte de nuestro compromiso con esta misión es proporcionar un entorno seguro y saludable. Por este motivo, en Swedish está prohibido fumar, en el interior y exterior de todas las instalaciones y todas las clínicas.

Mientras esté internado en el hospital, no se le permitirá salir del edificio para fumar. Sin embargo, para ayudarle durante su internación, podemos ofrecerle terapias de reemplazo de la nicotina que se le pueden facturar como parte de sus beneficios del seguro de salud.

(continuación)

Los visitantes que fuman deben hacerlo en la acera pública, por lo menos a 25 pies (7 m) de las entradas y salidas de los edificios, ventanas que se puedan abrir, aparatos de aire acondicionado, orificios de ventilación u otros sistemas de toma de aire.

Swedish ofrece un programa para ayudar a dejar de fumar. Si desea obtener información sobre el programa, llame al 206-320-3300.

Uso de equipo electrónico

Dentro del hospital se encuentra limitado el uso de teléfonos celulares, asistentes personales digitales (PDA), buscapersonas o computadoras portátiles. Usted debe estar a por lo menos 10 pies (3 m) de cualquier equipo médico. Los pasillos y salas de espera son los mejores lugares para usar estos dispositivos.

Prevención de caídas

Mientras permanezca en el hospital, es posible que esté expuesto a un mayor riesgo de caídas. Esto se puede deber a falta de conocimiento del entorno, a los medicamentos, al hecho de que sus patrones de sueño están alterados, o debido a tubos, cables y máquinas que dificultan sus movimientos. Debido a que las caídas pueden provocar nuevas lesiones o retrocesos en su recuperación, deseamos hacer todo lo posible para evitarlas. Usted puede ayudarnos tomando las siguientes precauciones:

- Pida ayuda para levantarse de la cama
- Levántese lentamente
- Use calzado antideslizante
- Infórmenos acerca de cualquier derrame de líquidos
- Use una luz para iluminación nocturna (night light)
- Use las barandas que están instaladas en el baño y los pasillos
- Aprenda el uso correcto del equipo del hospital como, por ejemplo, andadores y bastones

Pago de medicamentos para llevarse a casa

Cuando se le dé de alta de Swedish, el médico puede prescribir uno o más medicamentos para que usted se lleve a casa. La siguiente información le ayudará a hacer planes para esta eventualidad:

- Debido a que se le ha pedido que no lleve con usted objetos de valor al hospital, pídale a la

persona que le acompañará a casa que traiga dinero en efectivo o una tarjeta de débito o crédito para pagar cualquier medicamento de receta para el egreso del hospital/para llevar a casa.

- Usted puede hacer que sus recetas para la alta se abastezcan en una farmacia de afuera o en las farmacias de Swedish que se encuentran en el plantel de Cherry Hill, en el plantel de First Hill y en Swedish Orthopedic Institute.
- Si desea utilizar los servicios de una farmacia externa, pídale al médico o a la enfermera una copia impresa de la receta para llevarse consigo. (Nota: Tendrá que utilizar los servicios de una farmacia externa si le dan de alta del edificio de Ballard.)
- Esté preparado para pagar una parte o el cargo completo (de acuerdo con la cobertura de medicamentos recetados con que cuente) cuando reciba los medicamentos. Si tiene un seguro para medicamentos recetados, tenga a mano su tarjeta de seguro de medicamentos recetados en el momento de la compra del medicamento para que estemos seguros de disponer de la información de facturación correcta.
- *Para pacientes de Medicare solamente:* Si tiene la cobertura de Medicare Parte A y B sin la cobertura de medicamentos recetados de la parte D y opta por adquirir sus medicamentos recetados en el momento de ser dado de alta de Swedish, tenga en cuenta que Medicare Parte A y B no cubren medicamentos recetados. Usted deberá pagar la tarifa normal por los medicamentos recetados.
- *Trabajo e Industria:* Si usted está cubierto actualmente bajo un seguro de reclamo de trabajo e industria (Labor & Industry) del estado de Washington o autoasegurado, es posible que tenga que pagar tarifas por medicamentos recetados en el momento de ser dado de alta y luego obtener el reembolso de la Agencia de Trabajo e Industria correspondiente. Las farmacias de Swedish pueden facturar los medicamentos recetados a algunas agencias de Trabajo e Industria si se nos entrega la información de reclamo correcta y si la persona que emitió la receta tiene la aprobación de la Agencia de Trabajo e Industria.

